



EUROPESE  
COMMISSIE

HOGE VERTEGENWOORDIGER VAN DE  
EUROPESE UNIE VOOR BUITENLANDSE  
ZAKEN EN VEILIGHEIDSBELEID

Brussel, 9.3.2012  
JOIN(2012) 4 final

2012/0057 (NLE)

Gezamenlijk voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van Verordening (EU) nr. 356/2010 tot vaststelling van bepaalde specifieke  
beperkende maatregelen tegen sommige natuurlijke personen of rechtspersonen,  
entiteiten of lichamen, in het licht van de situatie in Somalië**

## TOELICHTING

- (1) Bij Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad van 26 april 2010 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen, in het licht van de situatie in Somalië<sup>1</sup> worden beperkende maatregelen vastgesteld tegen de personen, entiteiten en lichamen die zijn opgesomd in de bijlage I bij die verordening, volgens de bepalingen van Resolutie 1844 (2008) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.
- (2) Op 22 februari 2012 keurde de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties Resolutie 2036 (2012) goed, waarin (in punt 23) wordt vastgesteld dat de uitvoer van houtskool uit Somalië een bedreiging kan vormen voor de vrede, veiligheid en stabiliteit van Somalië, en waarbij wordt besloten dat het Sanctiecomité dat is opgericht bij de Resoluties 751 (1992) en 1907 (2009), personen en entiteiten die bij deze handel zijn betrokken, kan aanwijzen als zijnde onderworpen aan de gerichte maatregelen van Resolutie 1844.
- (3) De Raad heeft een politiek akkoord bereikt over de vaststelling van een nieuw GBVB-besluit tot wijziging van Besluit 2010/231/GBVB, onder meer teneinde in de Unie beperkende maatregelen vast te stellen tegen personen en entiteiten die volgens het Sanctiecomité bij deze handel zijn betrokken.
- (4) Deze maatregel valt onder het toepassingsgebied van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en derhalve is regelgeving op het niveau van de Unie noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging ervan, met name ook om de uniforme toepassing ervan in alle lidstaten te verzekeren.
- (5) Voorts wordt in Resolutie 2002 (2011) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties duidelijkheid verschaft omtrent de vrijstelling, waarin reeds is voorzien bij Verordening (EU) nr. 356/2010, op grond waarvan tegoeden, andere financiële activa of economische middelen beschikbaar kunnen worden gesteld die nodig zijn voor de tijdige verstrekking van spoedeisende humanitaire hulp in Somalië door de Verenigde Naties of gespecialiseerde agentschappen of programma's daarvan, humanitaire organisaties met waarnemersstatus in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties die humanitaire hulp verstrekken, of hun uitvoeringpartners. Die verduidelijking dient in de verordening te worden opgenomen.
- (6) Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

---

<sup>1</sup> PB L 105 van 27.4.2010, blz. 1.

Gezamenlijk voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging van Verordening (EU) nr. 356/2010 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen, in het licht van de situatie in Somalië**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 215, leden 1 en 2,

Gezien Besluit 2010/231/GBVB van de Raad van 26 april 2010 betreffende beperkende maatregelen tegen Somalië<sup>2</sup>,

Gezien het gezamenlijke voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad van 26 april 2010 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen, in het licht van de situatie in Somalië<sup>3</sup> worden beperkende maatregelen vastgesteld tegen de personen, entiteiten en lichamen die zijn opgesomd in de bijlage I bij die verordening, volgens de bepalingen van Resolutie 1844 (2008) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.
- (2) Op 22 februari 2012 keurde de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties Resolutie 2036 (2012) goed, waarin (in punt 23) wordt vastgesteld dat de uitvoer van houtskool uit Somalië een bedreiging kan vormen voor de vrede, veiligheid en stabiliteit van Somalië, en waarbij wordt besloten dat het Sanctiecomité dat is opgericht bij de Resoluties 751 (1992) en 1907 (2009), personen en entiteiten die bij deze handel zijn betrokken, kan aanwijzen als zijnde onderworpen aan de gerichte maatregelen van Resolutie 1844.
- (3) Op ... maart 2012 stelde de Raad Besluit 2012/.../GBVB vast, tot wijziging van Besluit 2010/231/GBVB, onder meer teneinde in de Unie beperkende maatregelen vast te stellen tegen personen en entiteiten die volgens het Sanctiecomité bij deze handel zijn betrokken.
- (4) Deze maatregel valt onder het toepassingsgebied van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en derhalve is regelgeving op het niveau van de Unie

---

<sup>2</sup> PB L 105 van 27.4.2010, blz. 17.

<sup>3</sup> PB L 105 van 27.4.2010, blz. 1.

noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging ervan, met name ook om de uniforme toepassing ervan in alle lidstaten te verzekeren.

- (5) Voorts wordt in Resolutie 2002 (2011) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties duidelijkheid verschaft omtrent de vrijstelling, waarin reeds is voorzien bij Verordening (EU) nr. 356/2010, op grond waarvan tegoeden, andere financiële activa of economische middelen beschikbaar kunnen worden gesteld die nodig zijn voor de tijdsige verstrekking van spoedeisende humanitaire hulp in Somalië door de Verenigde Naties of gespecialiseerde agentschappen of programma's daarvan, humanitaire organisaties met waarnemersstatus in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties die humanitaire hulp verstrekken, of hun uitvoeringspartners. Die verduidelijking dient in de verordening te worden opgenomen.
- (6) Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

Verordening (EU) nr. 356/2010 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) Artikel 2, lid 3, wordt vervangen door:

- "3. In bijlage I worden natuurlijke personen of rechtspersonen, entiteiten of lichamen vermeld, die overeenkomstig UNSCR 1844 (2008) worden aangewezen door de Veiligheidsraad of het Sanctiecomité als zijnde:
- betrokken bij handelingen of steunverlening aan handelingen die de vrede, de veiligheid of de stabiliteit van Somalië bedreigen, met inbegrip van handelingen die het akkoord van Djibouti van 18 augustus 2008 of het politieke proces bedreigen, dan wel de federale overgangsinstellingen of de missie van de Afrikaanse Unie in Somalië (AMISOM) bedreigen met geweld;
  - betrokken bij schendingen van het wapenembargo en de aanverwante maatregelen als genoemd in artikel 1;
  - betrokken bij belemmering van de verlening van humanitaire bijstand aan Somalië of van de toegang tot, of verdeling van, humanitaire bijstand in Somalië;
  - politieke of militaire leiders die in strijd met het vigerende internationale recht kinderen rekruteren of inzetten bij gewapende conflicten in Somalië;
  - verantwoordelijk voor schendingen van het vigerende internationale recht in Somalië door burgers, in het bijzonder kinderen en vrouwen, als doelwit te nemen in gewapende conflicten, met name hen te doden of te verminken of te onderwerpen aan seksueel geweld of geweld op basis van geslacht, aanslagen tegen scholen en ziekenhuizen te plegen, en zich schuldig te maken aan ontvoering en deportatie; of

- betrokken bij de handel in houtskool."

(2) Artikel 4, lid 1, wordt vervangen door:

- "1. Artikel 2, leden 1 en 2, zijn niet van toepassing op de beschikbaarstelling van tegoeden of economische middelen die nodig zijn voor de tijdige verstrekking van spoedeisende humanitaire hulp in Somalië door de Verenigde Naties of gespecialiseerde agentschappen of programma's daarvan, humanitaire organisaties met de status van waarnemer in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties die humanitaire hulp verstrekken, of hun uitvoeringpartners, met inbegrip van bilateraal of multilateraal gesubsidieerde ngo's die deelnemen aan de geconsolideerde oproep voor Somalië van de Verenigde Naties."

(3) Bijlage II wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij onderhavige verordening.

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

## **BIJLAGE**

### "Bijlage II

#### **Websites met informatie over de bevoegde autoriteiten en adres voor kennisgevingen aan de Europese Commissie**

##### BELGIË

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

##### BULGARIJE

<http://www.mfa.government.bg>

##### TSJECHIË

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

##### DENEMARKEN

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

##### DUITSLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

##### ESTLAND

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

##### IERLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

##### GRIEKENLAND

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

##### SPANJE

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

##### FRANKRIJK

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

##### ITALIË

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITOUWEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

HONGARIJE

<http://www.kormany.hu/download/5/35/50000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

NEDERLAND

<http://www.minbuza.nl/sancties>

OOSTENRIJK

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROEMENIË

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIË

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOWAKIJE

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ZWEDEN

<http://www.ud.se/sanktioner>

VERENIGD KONINKRIJK

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

**Adres voor kennisgevingen aan de Europese Commissie:**

Europese Commissie

Dienst Instrumenten voor het buitenlands beleid (FPI)

Kamer EEAS 02/309

B-1049 Brussel (België)

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)"